

Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****058.981**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete

A**B****8****4****1****5****9****7****3****2****6****10**

152.550

M 12x1,5x123

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete**A** 30 Nm
70 Nm
➤ 120°**B** 20 Nm
60 Nm
➤ 90°
➤ 90°**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor÷ 1,55 mm, Ø 82 mm, 5 Kerben/notches/encoches/
muescas

Mot.: XUD7, 161, 161A, A9A

1,7-1,8 ltr. Diesel, 43-44 kW (58-60 PS)

Berlingo, BX, C15, Visa, Xsara, ZX

205, 306, 309, Partner

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/11/12

058.981